

\*\*14656 MORO/10H

**VERTIMEC<sup>®</sup>** 1.8% EC

1.8% EC **فرتيميك**

**Insecticide acaricide à usage agricole**  
**Concentré émulsionnable**  
مبيد الحشرات و القراديات للإستعمال الفلاحي  
سانتل مركزز

**Importateur & Distributeur:**  
Syngenta Maroc S.A.  
Parc d'activités Oukacha I,  
Bâtiment B. 31 - Bd Mly Slimane  
Casablanca 20250  
Tél.: 022 66 79 10  
Fax: 022 34 38 62

250 ml مل 250 

**Poison** **سامة**



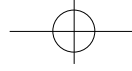
DESCRIPTION:  
COMBI-LABEL

SPECIFICATION:  
PE 164355

ISSUE DATE:  
21/01/04

ISSUE NO  
1

**PE 164355**



# VERTIMEC<sup>®</sup> 1.8% EC

Concentré émulsionnable pour la lutte efficace contre les acariens du courgette, des pommiers, poiriers, fraisier, rosier et contre la mineuse des agrumes et de la tomate.

#### Teneur en matière active:

1 litre de Vertimec 1.8% contient 18 g d'Abamectin (mélange de 80% d'avermectin B1a et de 20% d'avermectin B1b).

#### Durée de stockage:

Minimum 2 ans à partir de la date de fabrication dans ses emballages d'origine fermés.

Déclaration de mise en vente au Maroc N°: D 02-4-004

Importateur & Distributeur: Syngenta Maroc S.A.  
Parc d'activités Oukacha I, Bâtiment B. 31, Bd Mly Simane  
Casablanca 20250  
Tél.: 022 66 79 10, Fax: 022 34 38 62

® Marque enregistrée d'une société du groupe Syngenta  
Fabricant: Syngenta Protection des Plantes S.A., Bâle, Suisse

20 × 250 ml

سائل مركز يستحب لمحاربة فعالة ضد القراديات على زراعة الفروع أشجار التفاح و الأاجاس، التوت، الورد و البودة الخطاطة على أشجار الحوامش و الطماطم .

#### المادة الفعالة

1 لتر من فرتيميك 1.8% يحتوي على 18 غرام من ابامكتين (خليط من 80% من الأفرمكتين ب1أ. و 20% من الأفرمكتين ب1ب)

مدة التخزين: 2 سنوات على الأقل في عبئه الاصلية مغلقة.

تصريح البيع بالمغرب رقم: D.02-4-004

المستورد والموزع سينجنطا المغرب ش.م.  
عكاشة 1 البناية رقم B 31 شارع مولاي سليمان - عين الصبح - الدار البيضاء 20250  
الهاتف: 022-66-79-10 - الفاكس: 022-34-38-62

® نوع مسجل لشركة من مجموعة سينجنطا  
الصانع شركة سينجنطا لوقاية المزروعات - بازل/سويسرا

250 × 20 مل

L112642 MORO/07H

# فرتيميك<sup>®</sup> 1.8% EC

مبيد الحشرات و القراديات للإستعمال الفلاحي

سائل مركز

Insecticide acaricide à usage agricole  
Concentré émulsionnable

syngenta

Poison



DESCRIPTION:  
SELF ADHESIVE LABEL 200x100 mm

SPECIFICATION No:  
PE 922546

DRAWING SCALE:  
1:1

ISSUE DATE:  
03/12

ISSUE No:  
1

PE 922546

**VERTIMEC**<sup>®</sup> 1.8% EC

L114656 MORO10H

قرتيميك 1.8% EC

**Teneur en matière active:**

1 litre de Vertimec 1.8%EC contient 18 g d'Abamectin (mélange de 80% d'ivermectin B1a et de 20% d'ivermectin B1b)

**المادة الفعالة:**

1 لتر من قرتميك 1.8% يحتوي على 18 غرام من أباتمكتين (خليط من 80% من أفرمكتين ب1أ، و 20% من أفرمكتين ب1ب)

A.M.V.: D 02-4-004

تصريح البيع رقم: D.02-4-004

® est une marque enregistrée d'une société du groupe Syngenta  
Fabricant : Syngenta Protection des plantes S.A.  
Bâle, Suisse

TEXT AREA  
102 x 54 mm

® علامة تجارية مسجلة لشركة من مجموعة سينجنتا  
الصانع: شركة سينجنتا لوقاية المزروعات - بازل/سويسرا



Poison

رقم التشغيل: Bx No.

تاريخ الانتاج: Date Fab.

En cas d'urgence, contacter Syngenta Centre d'Alarme  
Huddersfield, UK Phone: +44 1484 538 444 Fax: +44 1484 433 197

تاريخ الانتهاء: Date d'exp.

DESCRIPTION:  
COMBI-LABEL

SPECIFICATION:  
PE 164355

ISSUE DATE:  
21/01/04

ISSUE NO  
1

PE 164355

**VERTIMEC**® 1.8% EC

L114656 MORO10H

1.8% EC **فرتيميك**

**Teneur en matière active:**

1 litre de Vertimec 1.8%EC contient 18 g d'Abamectin (mélange de 80% d'avermectin B1a et de 20% d'avermectin B1b)

المادة الفعالة:  
1 لتر من فرتيميك 1.8% يحتوي على 18 غرام من ابامكتين (خليط من 80% من أفيرمكتين ب1أ و 20% من أفيرمكتين ب1ب)

A.M.V.: D 02-4-004

تصريح البيع رقم: D.02-4-004

® est une marque enregistrée d'une société du groupe Syngenta  
Fabricant : Syngenta Protection des plantes S.A.  
Bâle, Suisse

® علامة تجارية مسجلة لشركة من مجموعة سينجنتا  
الصالح، شركة سينجنتا لوقاية المزروعات - بازل/سويسرا



Poison

رقم التشغيل/Bx No:

تاريخ الإنتاج/Date Fab:

تاريخ الانتهاء/Date d'exp:

En cas d'urgence, contacter Syngenta Centre d'Alarme  
Huddersfield, UK Phone: +44 1484 538 444 Fax: +44 1484 433 197

2

**Concentré émulsionnable pour la lutte efficace contre les acariens, du courgette, des pommiers, poiriers, fraisier, rosier et contre la mineuse des agrumes et de la tomate.**

spécifique contre les mineuses, acariens des cultures sus-indiquées.

**Recommandations d'utilisation:**

Doses:

Contre les acariens:

\* Sur fraisier: 50 cc/hl

\* Sur pommier et poirier: 40 cc/hl avec une bouillie de 2000 l/ha, soit 0,8 l/ha

\* Sur rosier: 20 cc/hl

\* Sur courgette: 50cc/hl

Contre la mineuse:

\* Sur tomate: 25 cc/hl

\* Sur agrumes: 25 cc/hl

**Antidote:**

Pas d'antidote spécifique connu. Traiter selon les symptômes.

**Classe toxicologique:** A

**Mode d'action:**

Vertimec 1.8% EC a une action translaminare et de contact. Il agit lentement quoique les ravageurs soient paralysés juste après qu'ils soient exposés au produit. 3 à 5 jours sont nécessaires pour observer une mortalité maximale.

**Spectre d'action:**

Vertimec 1.8% EC est un larvicide adulticide

TEXT AREA  
102 x 54 mm

3

**Délai de carence:**

- \* Tomate: 3 jours
- \* Agrumes: 45 jours
- \* Pommier et poirier: 30 jours
- \* Fraisier: 21 jours
- \* Courgette: 3 jours

**Durée de stockage:**

Minimum 2 ans à partir de la date de fabrication dans ses emballages d'origine fermés.

**Toxicité:**

**Vertimec 1.8% EC** est toxique pour les oiseaux et les abeilles; très toxique pour les poissons et d'autres organismes aquatiques.

**Préparation de la bouillie:**

Verser la quantité nécessaire de **Vertimec 1.8% EC** dans la cuve du pulvérisateur mi-pleine d'eau, compléter comme prévu et faire

fonctionner l'agitateur. L'ajout de mouillant n'est pas nécessaire.

**Précautions:**

Ne pas manipuler le produit ni l'appliquer en présence de personnes non qualifiées et des animaux, produit toxique pour les abeilles et pour les poissons.

L'application par des femmes enceintes est interdite.

Ne pas fumer, boire ou manger pendant la manipulation du produit. Durant l'application de la bouillie et pendant l'application, ne pas avaler du produit ni inhaler les vapeurs; éviter tout contact du produit avec la peau, porter des vêtements de travail et gants imperméables; une visière ou des lunettes de protection, porter un masque approprié.

Éviter de souiller les aliments, les fourrages, l'eau potable.

4

Ne pas diriger le jet contre le vent.

Laver immédiatement à l'eau et au savon les éclaboussures éventuelles sur la peau. Changer immédiatement de vêtements en cas de souillure.

En cas d'intoxication, appeler immédiatement un médecin. Après l'application, vider et nettoyer l'appareil sur le lieu de travail. Ne pas jeter les restes de la bouillie dans les fossés, mares, saguias, cours d'eau, mais les enfouir loin des sources et des puits (en cas de déversements accidentel, couvrir avec du sable, ciments, chaux...). Rincer les emballages vides, les percer pour les rendre inutilisables et les enterrer.

Nettoyer les habits de travail. Se laver mains et visage avant de boire, fumer et manger.

**Garantie et responsabilité:**

Le fabricant garantit la qualité du produit à condition qu'il soit remis à l'utilisateur dans le récipient d'origine intact.

**Risque pour l'utilisateur:**

L'utilisateur assume les risques pour les préjudices résultant de facteurs indépendants de la volonté du fabricant. Le fabricant décline toute responsabilité pour les préjudices dus à un stockage ou une utilisation du produit non conformes aux recommandations.

**Importateur & Distributeur:**

Syngenta Maroc S.A.  
Parc d'activités Oukacha I, Bâtiment B. 31 - Bd Mly Slimane Casablanca 20250  
Tél.: 022 66 79 10 Fax: 022 34 38 62

® Marque enregistrée d'une société du groupe Syngenta  
**Fabricant:** Syngenta Protection des Plantes S.A., Bâle, Suisse

© 2004 Syngenta Protection des Plantes S.A.

5

على أشجار النخاح والأجاص: 40 مل في كل 100 لتر من الماء أي 0.8 لتر في الهكتار الواحد.  
 - على البرود: 20 مل في 100 لتر من الماء.  
 لمحاربة الدودة الخنطاطة:  
 - على الخواص: 25 مل في 100 لتر من الماء.  
 - على الطماطم: 25 مل في 100 لتر من الماء.

#### إبان المعالجة

إستعمل فرتيمك 1.8 عند ظهور الحشرات الأولى و كلما كان لازماً. اتبع الاحتياطات الجوية للمعالجة إذا كان ممكناً.

#### المدة ما بين آخر معالجة و الجني

- على الخواص: 45 يوم.  
 - على أشجار النخاح والأجاص: 30 يوماً.  
 - على التوت: 21 يوم.  
 - على الطماطم: 3 أيام.  
 - على القرع: 3 أيام.

#### مدة الحزن

2 سنوات على الأقل في عليه الأصلية مقفولة.

سائل مركز يستحلب لمحاربة فعالة ضد القراديات على زراعة القرع  
 أشجار النخاح والأجاص، التوت، البرود و النودة الخنطاطة على أشجار  
 الحومض و الطماطم.

ضد السبه لا مضاد للسم معروف، علاج حسب الأعراض.

#### التصنيف التسممي A

#### كيفية الفعالية

للمبيد فرتيمك 1.8 فعالية داخلية وباللمس. فعاليتها بطينة لكن الحشرات تشل حركتها بعد مدها بالمبيد. 3 إلى 5 أيام لازمة للقضاء الكامل على الحشرات و القراديات المقصودة.

#### مجال الفعالية

فرتيمك 1.8 يقضي على البققات و الحشرات الكاملة و بالخصوص النودة الخنطاطة و القراديات في الزراعات المذكورة أعلاه.

#### توصيات الأستعمال :

##### المقاييس -

لمحاربة القراديات:  
 على التوت و القرع: 50 مل في 100 لتر من الماء.

6

#### الضمان والمسؤولية

يضمن الصانع جودة الدواء شريطة أن يقدم للمستعمل في عليه الأصلية بدون تغيير.

#### مسؤولية المستعمل

يتحمل المستعمل مسؤولية كل الأخطار و الأضرار الناتجة عن عوامل ليست من إرادة الصانع. لا يتحمل أي ضرر ناتج عن استعمال أو تخزين غير مطابق للتوصيات.

#### المستورد و الموزع

سينجينتا المغرب ش.م.م.  
 عكاشة 1 البناية رقم B 31 عكاشة 1 البناية رقم B 31 شارع مولاي سليمان  
 عين السبع - الدار البيضاء 20250  
 الهاتف: 022-66-79-10 الفاكس: 022-34-38-62

#### نوع مسجل لشركة من مجموعة سينجينتا

الصانع: شركة سينجينتا لوقاية المزروعات بيارل /سويسرا

©، حقوق الطبع محفوظة لشركة سينجينتا وقاية المزروعات 2004

7

#### التسمم

فرتيمك سام بالنسبة للطيور و النحل و الأسماك و كائنات أخرى تعيش في الماء.

#### تحضير الخليط

تصب الكمية اللازمة من فرتيمك 1.8 في برميل آلة الرش ملاء حتى النصف بالماء ثم يستكمل ملاء مع استخدام المحرك للتخليل الجيد.  
 لا حاجة لزيادة اللسعة.

#### الاحتياطات

إجنب التحضير و العلاج بالمبيد قرب أشخاص غير أكفاء و الحيوانات. يمنع على النساء الحوامل إستعمال هذا الدواء. إجنب التدخين و الأكل و الشراب عند الإستعمال. إجنب أيضاً لمس المبيد بالجلد و العينين و الملابس. ارتد ملابس العمل، حذاء، قبعة و نظارات الوقاية و قفاز منيع. إجنب تلوين المواد البلاستيكية و الكلا و مياه الشراب و السقي. لا توجه الرش ضد اتجاه الريح. إغسل بعناية في حالة لمس الجلد بالمبيد، بدل الثياب حالاً بعد تلوينها. في حالة تسمم استدع الطبيب حالاً. عند إنتهاء الأستعمال يجب تدفيع و غسل أدوات الرش في عين المكان. إجنب رمي بقايا المبيد أو الخليط أو مياه الغسل في حفرة أو بركة أو سواقي أو وديان، بل يجب دفنها بعيداً عن العيون و الأبار. يجب أيضاً غسل العلب الخارجية، تنقيها ثم دفنها تحت الأرض. إغسل يديك و وجهك قبل الأكل أو الشراب أو التدخين.  
 سام بالنسبة للنحل و الأسماك.

**PLEASE DO NOT ADD  
TEXT OR GRAPHICS  
GLUE PAGE**